

第 5 章

從南島文化外交看帛琉

2009年3月21日至27日馬英九總統率團前往6個太平洋友邦進行國是訪問，分別訪問了馬紹爾群島共和國、吉里巴斯共和國、吐瓦魯、諾魯共和國、索羅門群島及帛琉共和國，文化外交就是此行訪問的重點之一。在這次的訪問中，外交部設定了六個主題，其中，針對帛琉共和國的主題正是「文化交流」。從表面上看來，是六個主題的其中一個，這個主題設定在整個旅程中看來並不起眼，一般媒體並未對這個主題多加發揮，可能是以一國一主題方式，在上述六友邦分別依序推動「醫療合作」、「漁業合作」、「職業訓練」、「糧食安全」、「潔淨能源」與「文化交流」計畫，給人一種標題口號式的感受，媒體在這些部分著墨不多。然而，這是在馬英九總統上任以來，多次宣示要推動「文化外交」之後，首次啟動多項文化計畫的太平洋友邦行程，其中，南島文化正是在這次太平洋旅程中文化外交強調的重點。¹

1 本章主要由研討會論文修改而成，原文見楊聰榮，〈南島文化與文化外交：以臺灣帛琉關係為例〉「探索太平洋——島觀「海洋大陸」國際研討會」臺北：國家圖書館，2011年2月16-17日。

這篇論文將討論臺灣與帛琉之間的文化外交。南太平洋是臺灣邦交國中的幾個重要區塊之一，歷任中華民國總統總會在任內前往訪問。雖然「文化交流」過往並不是臺灣對外關係的主題，文化外交也不是臺灣外交的強項。最近幾年，現任總統馬英九一再宣示將推動文化外交。在此將討論以南島文化為文化外交對象的意義。本文將以筆者親自考察帛琉文化的經驗為核心，討論文化外交的可能性與侷限性。

臺灣開始以南島文化與國際社會聯結，是最近十年的事，也收到很好的互動訊息，但是，過去的互動主要表現在慶典上短暫的表演活動。以南島文化作為臺灣與國際社會的聯結，這種呼聲已經討論了一段時間，但尚未清楚如何落實。臺灣歷任政府提倡文化外交，使得過去以政務為主導的外交工作有了新的內涵。本章將檢視文化外交的理論與內涵，並討論實務工作的執行情況。以帛琉為個案分析，檢視臺灣與帛琉的關係，以及最近開始以南島文化為主要目標的文化外交工作，並以此發展為開端，討論臺灣與太平洋國家的文化外交可能的開展。

文化外交的意義

文化外交是現在執政的政府強調的外交政策，但是文化外交並不是現在才有的外交活動。自有外交活動開始，兩國之間交換

具有文化意涵的禮物，安排兩國人士互相學習對方的文化，是歷來存在的做法。如果文化外交是指將文化事務當作外交上的作為，則文化外交已經存在相當長的時間。在文化交流史上重要的旅行家，都能用文化外交的角度解讀，從日本的遣唐使，到耶穌會教士利瑪竇等，都是文化的使者，在歷史上留下輝煌的記錄，都可以列為文化外交的先例。到了文化交流頻繁的現代，一般人很容易就可以接觸到各國不同的文化，文化外交仍然是外交活動中重要的面向。促進文化交流至今仍然是兩國交流的重要形式，而文化外交就是要啟動或促進這種交流，以產生長遠的利益，建立關係，加強對彼此社會文化的瞭解，以促進國家利益。

美國政治學家密爾頓·卡明斯（Milton C. Cummings）對文化外交的解說為：文化外交是執行一組有效的作法，以文化材料為處方的一種外交形式，透過這些文化交流——包含思想、資訊、價值、系統、傳統、信仰和其他方面——能促進相互理解的文化交流。² 這些文化交流與文化動態有助於理解與尊重彼此的基本價值與行為，並遵守基本對話的原則。這種文化交流可以包括藝術、體育、文學、音樂、科學、經濟的領域，甚至生活方式

2 Milton C. Cummings, *Cultural Diplomacy and the United States Government: A Survey*, Washington D.C.: Center for Arts and Culture, 2003, p. 1. 原文是 "the exchange of ideas, information, values, systems, traditions, beliefs, and other aspects of culture, with the intention of fostering mutual understanding."

等。這種交流意味著溝通和參與，文化間的各自尊重，減少對思想與行為模式的誤解。

文化外交可以用多項不同形式或一系列多元目的的不同作為，增加社會交換，增進彼此的認識，建立有助於相互瞭解的平臺，文化外交在兩國的交往上具有重大的意義。現代外交的作為，有時需要執行外交政策的成員認識不同社會的文化動態，以提高國家之間文化對話的能力。要使不同國家或不同文化的成員相互瞭解，須要長時間用心培養，要以瞭解傳統、歷史、語言和生活方式作綜合性的理解。兩種文化相接觸，一開始，雙方不免以自己的文化眼光來理解對方，過程中很容易察覺到文化的差異或文化誤解。不像政治或經濟行為直接明白，又能立即產生效果，不同地區的人民互相認識和瞭解，需要長時期有效的交流。然而，考慮長期的交往關係，應該用長期的作為來提高雙方基本對話的能力。因為文化理解是長期累積而成，要培養相互理解的眼光，並非一蹴可及，應該不斷地進行對話，累積文化理解。在很多情況下，兩國之間很多交流與交往，都不是在有明顯政治意圖的情況下進行，但也有學者指出，最上乘的宣傳，其實是在非刻意而沒有意識的情況下進行。³

3 Frances Stonor Saunders, *The Cultural Cold War: the CIA and the world of arts and letters*. New York: New Press, 2000.

文化外交對長期的友邦或鄰邦特別重要。文化外交講究理解與對話。如果長期須要與一國交往，若能有長時間與多面向的交流，這是有助於雙方合作的對話。為了促進抽象層次的對話，語言層次的溝通能力也很重要。因此，在文化外交中，培養能使雙方溝通交流的能力十分重要。當雙方直接溝通的能力越強，溝通的效力就越強。非語言的交際行為也扮演重要的角色，同樣的動作或行為，不同文化可能會有不同的解讀。為了避免不必要的誤會，必須如實地理解對方的看法。文化外交有助於提昇文化溝通能力，這種溝通能力不一定是指當地的語言。現代國家的交流可以選擇透過翻譯來進行對話，也可以使用國際通用的語言文字。溝通能力還包括對雙方事務熟悉的程度，也就是一般所謂的文化理解。提高對話能力，文化的理解很重要，而文化理解須要長期而穩定的交流與交往。

除了國家之間溝通能力的培養之外，國家形象的管理也很重要。一個國家在對手國家的民眾心中到底留下什麼印象，常常不一定和實際的情況相符。特別是在當前國際媒體消息發達的年代，很多消息都會累積對一個國家的印象，⁴ 有學者因而討論國家的公眾形象。有時國家的公眾形象受媒體事件的影響很大，若

4 Anthony Giffard, Nancy K. Rivenburgh, "News Agencies, National Images, and Global Media Events". *Journalism and Mass Communication Quarterly*, 77(1): 8-21.

能善加利用媒體事件，國家形象也成為可以特別經營、維持或改變的一項業務，管理國家形象變成外交事項的工作。⁵

而文化活動本身也是建構外交行為可用以協作的平臺。由不同形式的文化活動所搭建的各種平臺，如果善加利用，就可以創造出擴大對話的基礎。例如：自 1972 年之後，日本對東南亞國家就特別成立專門的基金，從事與東南亞國家的文化交流活動，主要目的就是希望能促進日本與東南亞各國的相互理解。⁶ 不像經濟行為或政治行為是充滿利害的計算，文化外交的前提是以文化理解為主，增加彼此的熟悉度。理解與信任本身就是文化外交的目的。在許多情況下，文化外交可與其他各種外交行為配合，發揮相輔相成的力量。

文化外交的成效經常超過文化層面。許多外交爭端的發生，不在於各方對爭端議題持不同的看法，而在於對處理爭端的態度與表達有不同的理解。有些文化活動並不能立刻增進彼此的理解，但是，文化活動本身代表對彼此的尊重，這些文化外交的形式對於雙方互相表達意思的理解仍有很大的助益。從另一個角度來說，文化外交也是一個國家文化實力的展現，當一個國家的經濟文化水平提高，可以透過文化的交流使其在國際社會更有影響

5 Jarol B. Manheim, *Strategic Public Diplomacy and American Foreign Policy*. New York: Oxford University Press, 1994. pp 39-41.

6 丁兆中，〈日本對東盟的文化外交戰略〉《東南亞縱橫》，2008(10): 8-12.

力。這是在我們考察東亞地區的文化活動時，經常可以看到的現象。

帛琉：新國家的歷史

帛琉是個有趣的國家，正式的名稱是帛琉共和國，位於菲律賓的東方。許多臺灣旅客到了帛琉看了地圖才知道：原來帛琉離臺灣不遠，至少在太平洋地區所有的邦交國中，它是最接近臺灣的國家。帛琉是 1994 年才正式獨立的太平洋島國，在此之前由美國託管。帛琉人口只有兩萬多人，在主權國家中算是小國。

2011 年 1 月 20 日，我在帛琉唯一的一所大學帛琉社區大學（Palau Community College, PCC），聆聽帛琉總統陶瑞賓（Johnson Toribiong）對帛琉高中生演講，主題是「帛琉為何選擇獨立」。在演講中，陶瑞賓總統詳述帛琉追求獨立的過程。這是一個漫長的過程。其中，陶瑞賓本人參與了自 1980 年代的討論協商過程，遂以參與者的身分與帛琉高中生分享這個過程。帛琉是在密克羅尼西亞地區第一個決定要獨立的國家，而自從帛琉決定獨立之後，引發了馬紹爾群島的獨立運動，隨後密克羅尼西亞各地分別獨立，但後來帛琉反而成為最後獨立的國家。在這個過程中，一部分是因為準備獨立的過程分成好幾個階段，慢慢協商而完成獨立，另一部分是因為帛琉內部有不同的討論，花了很

長的時間才達成共識。

帛琉在獨立以前的歷史可分為西班牙時期、德國時期、日本時期和美國時期，這些強權分別統治過帛琉。西班牙在 1885 年取得統治權，美西戰爭被擊敗後，1899 年西班牙把帛琉出售給德國，德國統治始於 1899 年，終於 1914 年第一次世界大戰爆發；日本統治從 1914 年到第二次世界大戰期間。第二次世界大戰以後，帛琉在聯合國主持下由美國託管領土的一部分。在這四個不同的時期，帛琉並不是一個獨立的政治單元，在西班牙時期及德國時期，帛琉都是加羅林群島（Caroline Islands）的一部分；在日本時期，帛琉是南洋群島的一部分；在美國託管時期則是密克羅尼西亞聯邦的一部分。從這裡可以看出：帛琉獨立在太平洋歷史上的特殊性，不僅僅是從美國的統治中獨立出來，也是從其他太平洋島嶼中劃分出來，成為獨立的政治單元。

臺灣與帛琉關係的回顧

帛琉與臺灣的關係建立得很晚。民間的關係最早可以溯及 1970 年代，當時臺灣有少數漁民及商人到帛琉來。到了 1980 年代，有少部分臺灣家庭到帛琉定居，開展了臺灣與帛琉的民間商業關係。同時，帛琉海域也是臺灣漁船的重要漁場，是臺灣漁船

在太平洋漁業的重要基地。⁷ 在帛琉尚未正式獨立之前，臺灣與帛琉就已經開始接觸。1989年帛琉總統表示希望進一步加強臺帛兩國的友好關係，希望臺灣對帛琉加強商業投資及農業援助。後來，在1989年7月6日，臺帛兩國發表公報，於帛琉正式獨立後建交。帛琉共和國總統中村國雄（Kuniwo Nakamura）於1995年3月21日來臺灣訪問。1999年12月2日，交通部長林豐正在臺北與帛琉共和國商業部長戴吉東簽署臺帛雙邊航空協定，使臺灣成為第一個與帛琉簽訂航約的國家。從此，臺灣商人到帛琉投資飯店及旅遊業，將臺灣遊客帶往帛琉。⁸

1999年12月29日，臺灣與帛琉兩國在帛琉首都科羅（Koror）簽署建交公報，正式建立外交關係，自此展開臺灣與帛琉雙方政府高層的頻繁互訪。當時帛琉總統雷蒙傑索（Tommy Remengesau Jr）、帛琉眾議院議長吉伯特（Mario Gulibert）、帛琉副總統皮蘭朵茲女士（Sandra S.Pierantozzi）、帛琉國務部長徐慕（Temmy Shmull）、眾議院議長梅薩貝魯（Augustine Mesebeluu）等人都正式訪問過臺灣；臺灣的總統及副總統也多次訪問帛琉。

7 陳憲明，〈帛琉臺灣漁業基地：漁場與日本市場的連結〉《地理研究》，53期，頁1-22，2010。

8 鄭錫欽、李明儒，〈觀光發展與環境永續的省思：帛琉個案研究〉《島嶼觀光研究》，2（2），頁32-50，2009。

在地方政府層級，臺灣地方政府與帛琉州政府締結為姊妹市。例子很多，如：基隆市與帛琉熱切隆州（Ngarchelong），臺東市與艾美利克州（Aimeliik），以及三重市與科羅州等都是姐妹市。由於臺灣在太平洋的邦交國之中，帛琉是設備較完善的國家，因此，重要的活動都在帛琉舉行。如 2006 年在帛琉舉行的「第一屆臺灣與太平洋友邦元首高峰會」，由臺灣與帛琉、諾魯、吐瓦魯、馬紹爾群島、索羅門群島與吉里巴斯等六國領袖共同出席。2008 年 4 月，臺灣的原住民委員會與八國共同設立「南島民族論壇」，也是在帛琉舉行的。帛琉在臺灣的太平洋友邦中所占的地位不言可喻。

臺灣的帛琉計畫評析

讓我們回到馬英九總統 2010 年的太平洋友邦之旅。馬英九總統於 2010 年 3 月 21 日到 27 日依序訪問馬紹爾群島、吉里巴斯、吐瓦魯、諾魯、索羅門群島以及帛琉，以六天時間親訪太平洋六友邦。「有效合作、永續發展」，以一國一主題的方式，在上述六個友邦分別推動「醫療合作」、「漁業合作」、「職業訓練」、「糧食安全」、「潔淨能源」與「文化交流」計畫。

這一趟行程在臺灣的新聞版面花邊不斷。關注太平洋事務的媒體卻特別點出：這是馬英九總統一再宣稱要改變臺灣過往的金

錢外交之後，第一次的太平洋友邦之旅。比如：澳洲媒體「澳洲人報」從一開始就認為：馬英九總統的太平洋之旅，對於臺灣在太平洋地區的外交關係，是一次傳遞新訊息的重要旅行。最後「澳洲人報」認為，馬英九總統利用各種外交場合的談話，已清楚傳達了臺灣已經改變其外交政策的訊息，以期洗刷臺灣在南太平洋「支票外交」之惡名。⁹ 澳洲的觀察家十分清楚這其中所散布出來的外交政策訊息，也在文中清楚地意識到訪問團強調的南島文化訊息。¹⁰

外交部在設計這個行程時應該相當用心，但是，在新聞媒體的表現上卻並不顯著。外交部相關文宣及說明文件中，引述了臺灣規劃推動六項有助於當地經濟發展與民生需求之合作計畫，並在每一友邦擇定、並公開宣示一項合作計畫。例如：在馬紹爾群島宣示「醫療衛生」計畫、於吉里巴斯宣示「漁業復育」計畫、於吐瓦魯宣示「職業訓練」、於諾魯宣示「農業合作——360計畫」、於索羅門群島宣示「太陽能源」，以及於帛琉宣示「文化交流」等。看來有多項業務，卻缺少整體性的論述，其中的意涵也有彰顯不足的問題。新外交政策在此淪為業務的條列式並排，也並未凸顯南島文化在其中的意涵。

9 Greg Sheridan, "Taiwan Purges Pacific Island Graft." *The Australian*, March 29, 2010.

10 Greg Sheridan, "Australia Sways Taipei Approach to South Pacific." *The Australian*, July 15, 2010.

從馬英九總統此行隨行人員的安排，不難看出此次旅程在南島文化的安排：偕國安會胡秘書長為真、外交部楊部長進添、蔡國策顧問定邦、新聞局江局長啟臣、衛生署楊署長志良、原民會孫主委大川，並特別邀請立法院孔委員文吉、楊委員仁福、林委員正二、廖委員國棟與簡委員東明等五位原住民立法委員及八位「原舞者」表演團隊隨行出訪。另有三位專長原住民藝術的藝師，分別是排灣族的琉璃珠工藝師施秀菊、太魯閣族編織工藝師連美惠（Yuli Taki）以及布農族陶藝家李文廣。他們幾位被安排隨團訪問，然後留在帛琉開臺灣原住民傳統工藝展。

南島文化在此行的意涵，臺灣媒體似乎未曾特別留意。對於這一趟旅程，臺灣媒體將注意力的焦點擺在總統送了什麼禮物，例如：送了駕駛座在左邊的納智捷（Luxgen）汽車，是否適合靠左邊駕駛的吉里巴斯與索羅門群島，以及贈送 HTC 的手機，是否適合住在索羅門群島偏遠部落的酋長等等。至於隨行的原舞者的原住民歌舞表演，臺灣的媒體也許是看多了，也沒有特別注意。即使這次出訪，原住民事務相關的官員都隨行在側——包括原住民委員會主委孫大川也隨行，也少有媒體報導。至於原住民傳統工藝的藝師隨行，也沒有人特別注意。此行在帛琉只停留一天一夜。在這次訪問中，設定與帛琉共和國的主題是「文化交流」，並沒有引起太大的注意；總統訪問結束以後才展開的「Alii Taiwan 臺灣原住民族傳統與現代工藝文物特展」也沒有得到媒

體的青睞。

然而，「Alii Taiwan 臺灣原住民族傳統與現代工藝文物特展」可以說啟動了最近一波臺灣與太平洋國家以實質的南島文化為交流主軸的文化外交。原本馬英九總統到訪，是為了在此特展中，與帛琉總統陶瑞賓共同主持開展。這是由3月6日至4月5日為期11天的特展，幾位原住民族工藝老師留在當地主持工作坊。三位專長原住民藝術的藝師，分別是專長琉璃珠的施秀菊老師，專長編織之連美惠老師以及專長原住民陶瓷的李文廣老師，在當地與帛琉人有相當多的互動。臺灣原住民族的工藝與DIY引起當地廣大的迴響。三位藝師並參與帛琉年度婦女節活動，與當地的文化界及意見領袖進行實質的交流。

就我們從公開資訊可以掌握的資料，這些文化交流並不是一次性的，許多後續的計劃會次第展開。這次的出訪也促成帛琉博物館與原民會文化園區管理局合作，在總統馬英九與帛琉總統陶瑞賓的見證下，原民會文化園區管理局與帛琉博物館信託基金會簽署文化合作協議，雙方未來將進行交流。此次特展開啟了「南島民族交流計畫」，未來將推動與太平洋友邦在南島傳統、習俗、語言、藝術等多面向的交流與合作，目前公告的駐帛琉的陶瓷工藝師計劃就是長期延續的計劃。

從南島文化交流看文化外交

南島文化是臺灣現在經常使用的名詞，然而南島（Austronesian）一詞，本來只是語言學的名詞，將南島語言的使用地區視為南島文化。南島語（Austronesian languages）是分散在整個東南亞地區和太平洋群島等地的一個語言家族（language family）。分布的範圍很廣，從復活島到馬達加斯加島，是許多學者提到南島語言時，經常表達的一個範圍。分布的地區以地球緯度而言達地球周長的一半以上，被認為是地理跨度最大的語言家族之一，也被認為是世界上語言種類最多的語言家族之一。南島語言有相對來說很清楚的語言特徵，任何留心文化交流的人必然很容易會注意到南島語言的特色。

南島語言分布的地區也涵蓋臺灣。臺灣的原住民使用的語言就是南島語言。早期臺灣學者只關注臺灣本地的問題，對於臺灣原住民的討論集中在臺灣本地事務。這些年受到相關研究的影響，也特別留意臺灣原住民與其他地區的南島民族的關聯。現在我們都知道：臺灣原住民語言是南島的一部分，而且，可能是相當重要的一部分。比較強烈的說法是：臺灣原住民是南島語言的起源地（homeland）之一。相關學術仍有許多不同的討論，但共同的想法是：臺灣原住民的語言是南島語言中比較古老的一支，在探求南島語言的歷史時，臺灣原住民語言必然占有一席之地。

地。南島語言分布的地區，包括：臺灣（原住民）；多數族裔群體的東帝汶，印尼、馬來西亞、菲律賓、汶萊、馬達加斯加、密克羅尼西亞聯邦，以及紐西蘭和夏威夷，玻利尼西亞人民和美拉尼西亞南島人民。在這些地區的人們，當他們以自己的語言互相接觸，都會發現語言的親近性，很快地拉近不同國家人與人之間的距離。

這種利用南島文化在外交上開展的策略，若以外交部與總統府網站所提供關於 2010 年太平洋友邦之旅的資訊來看，對於新的太平洋外交政策雖然有所著墨，但仍以十分古板而制式的文字表達，並未呈現明確的理念，一般民眾很難感受到其意義和內涵。其文字如下：「太平洋 6 友邦向為我國外交重鎮，彼等亦多次在國際場合助我並為我發聲。為使我未來能針對 6 國獨特議題進行深入探討並以雙邊、直接而有效途徑，推動符合當地民生需求並創造臺灣商機之合作計畫，總統乃透過實地訪問 6 友邦之方式，認識友邦發展現狀，並向國際宣示我援外政策白皮書之精神。本案定名為『太誼專案』，代表我與太平洋友邦之邦誼永固，出訪主軸則為『有效合作、永續發展』，不僅代表馬總統以親訪方式彰顯我對友邦邦誼之重視，亦宣示我將以前瞻、創新、具體、有效之模式，推動與友邦之合作計畫，共同致力太平洋地區之整體發展。」

從文化外交的角度來分析，在臺灣與帛琉的關係中，南島文

化的交流的確是一個重要的面向，但重點是：如何重視南島文化的實質內容。如果臺灣本地社會對南島文化的重視只是形式上的，其實質內容並未列入國家施政的核心，也沒有將之升級為國家的重要文化資產，而只是聊備一格，那麼，將南島文化列入臺灣與南太平洋國家的文化交流中，也一樣是個被邊緣化的議題，也只是聊備一格，徒具形式。至少，從事後各種資料看來，太誼專案的活動前前後後，南島文化只被當作一個形式上的安排，沒有受到重視，也沒有任何價值與精神層面的交流。從這樣的發展可以得知：目前我們的文化外交，仍只是形式上存在的一項業務安排，沒有提昇到文化交流的層次。

從帛琉文化看文化外交

筆者在 2011 年 1 月曾帶領臺灣藝術大學的博士班與碩士班研究生，到帛琉進行考查，過程中訪問了帛琉的總統及部會首長，包括文化部與觀光部。筆者訪問帛琉時，帛琉文化部長十分肯定這些文化活動的重要性，並且表示希望推動在南島文化方面的長期交流。帛琉的文化部長曾數度親自造訪臺灣，並與臺灣的原住民藝術家交流，結下深厚的友誼。以下的討論將以筆者的文化之旅，對比政府的太誼之旅，看看：從雙向的文化交流所能看到的重點有何不同。以下分別以獨立自主的精神、環境保護與氣

候變遷、保護鯊魚、南島語言的保存、戰爭記憶的反省、華人文化與太平洋文化交流以及南島文化的潛力等面向來討論。

在訪問期間，我們經常聽到帛琉相關人士談到：帛琉爭取獨立的核心價值，是帛琉人對於他們所居住島嶼的熱愛與尊重。帛琉是很晚才獨立的太平洋國家，獨立過程經過長時期的討論，而且，有許多其他太平洋島嶼的例子可供參考。帛琉在獨立過程中的討論，最核心的價值是環境保護。帛琉當時反覆討論的問題是：採用什麼樣的政治體制，對帛琉這個島群最有利？最後參考了各地的情況，認為還是獨立對他們最有利，所以決定往獨立的方向進行。帛琉人認知：帛琉最重要的資產是上天所賜予帛琉人的特殊的島嶼，遂以「如何保護這個自然資源」為最高準則來考慮，這個獨立的過程是最令外界動容的一章。

掌握了這個立國的核心價值，就能理解帛琉在各方面的安排與設計。首先，我們到處都可以看到的是國家形象（National Icon），是岩石島（The Rock Island）的圖象。帛琉的自然環境是帛琉最重視的核心，而最足以反映這個價值的是帛琉的國家象徵——岩石島。這是帛琉首次被人發現的島嶼，其島嶼的地質與生態形成特殊的景象。其實，陶瑞賓總統曾擔任帛琉駐臺灣的大使。他很希望外界能理解帛琉人如何爭取獨立，以及帛琉以環境保護做為立國精神。因此，我們看到：在太誼專案的訪問中，帛琉總統特別安排了搭船訪問岩石島的行程。我們老師與研究生訪

問帛琉期間，也有機會和帛琉文化部長一起到岩石島查訪，聽到有關帛琉的歷史變化。

對比馬英九總統訪問帛琉期間，帛琉政府特別安排了搭船訪問岩石島的行程，也預計由帛琉總統陶瑞賓陪同馬英九總統進行出海的保育活動。在整個行程緊湊的太誼之旅中，還特別安排了一整天的時間從事這兩項活動，顯見帛琉方面重視的程度。很不幸的是，在出海前，我們的政府收到消息，得知韓國天安艦事件，馬總統透過電話連線，緊急召集國安首長開會，宣布啟動國安機制。正在帛琉訪問的馬總統，緊急在海外連續召開兩場國安會議。總統雖然出海，整個心思卻在國安會議上。事後，沒有任何報章雜誌談到對這個行程的看法，也沒有談到：因為這趟行程而對帛琉有任何更進一步的認識。可以說，從總統到政府官員，從媒體到隨行的立委及專家，都沒有把「對帛琉歷史文化的認識」放在心上。他們並沒有因為親身參與、體驗這趟帛琉的精神文化之旅，而對其歷史文化有更深入的理解。

其實帛琉雖然國家很小，但在環境保護這個議題卻十分突出，所以國際能見度很高。例如：帛琉在世界環境保護的議題上十分積極，促成氣候變遷的國際會議，並經常在國際場合中大聲疾呼，國際社會必須對氣候變遷採取立刻的行動。帛琉在國際上因此被認為是「呼籲國際社會重視氣候變遷」的重要國家，當然，帛琉會在國際上扮演這個角色，也是因為帛琉本身是受到氣

候變遷的衝擊最嚴重的國家之一。¹¹ 然而，以一個小國而能在國際上發聲，帛琉的角色十分突出，帛琉的氣候變遷政策白皮書（the Palau Climate Change Policy for Climate and Disaster Resilient Low Emissions Development）是相關的議題中最完整的政府文件。帛琉總統雷蒙傑索在 2015 年的聯合國大會上，對各國領袖發表演講，要求國際社會在氣候變遷的議題上採取更積極的行動，其主張也得到歐盟、太平洋國家及澳紐美國等的支持。

除了氣候變遷的議題，帛琉在保護漁業資源方面的努力也很可觀。帛琉前總統陶瑞賓於 2009 年 9 月 25 日在紐約的聯合國大會上宣布，帛琉全境海域禁止商業獵捕鯊魚，以保護瀕臨滅絕的鯊魚族群。帛琉也成為世界第一個成立「鯊魚保護區」的國家。到了 2015 年，帛琉現任總統雷蒙傑索更提出要設立世界上最大的海洋禁獵區，使得海洋生物得以恢復生機。如果文化外交是雙向交流的話，臺灣應該可以向帛琉學到許多不同的價值觀。然而，我們在不同的場合，從來沒有想要向這些太平洋的友邦學習。我們看到的只有單向的交流，只有從我方的角度來看待兩者的交流與交往。

11 William Brangham, "Paradise lost in Palau: Island Nation Fights back against Climate Change", *Grist*, 22 August 2012.

此外，在南島文化方面，筆者特別注意到帛琉的族語保存問題。帛琉語是南島語言的一員，以人口數來說，是南島語言中使用人數較少的一種語言。在我們訪問帛琉期間，在主要的公共地區，會有帛琉語的標語。同時，帛琉當地也有一份使用帛琉語的報紙。我們訪問當地的領導人後才得知：有一段時間，因為英語盛行，帛琉語也一度出現傳承的問題，即：年輕人缺乏帛琉語的能力。獨立以後，國家有扶持帛琉語的政策，而當時帛琉語還只是口語，並沒有書寫的傳統。經過十幾年的努力，現在已經有使用帛琉語的報紙，每天持續發行，而在「年輕人恢復帛琉語能力」這方面也頗見成效。

筆者訪問帛琉期間，也特別注意到帛琉對於保存戰地文化所作的努力。其中，位於帛琉南方的貝里琉島（Peleliu Island）以現地保存的方式，成了第二次世界大戰中最大的戰地文化遺址。貝里琉島是帛琉的第二大島，位於洛克群島礁脈的最南端，是第二次世界大戰中貝里琉戰役發生的現場。我們特別雇了一艘船到當地。在第二次世界大戰結束以後，帛琉就不再開發這個島，只留下一小區有人居住，當時發生戰鬥的現場，全部予以現地保存。因此，現在，原戰場仍保留當時的光景，包括：被砲彈穿過的指揮部，在路中央被炸毀的戰車，以及停留在田野中的零式戰鬥機。這是一個活生生的世界大戰的現地博物館，在這裡可以看到戰場的原貌。第二次世界大戰（或說是太平洋戰爭），對於太

平洋島人來說，是一場刻骨銘心的戰爭記憶。這是太平洋歷史上重大的一頁轉變，因此，戰爭與和平的議題在太平洋地區具有特殊的重要性。理論上，臺灣在這個議題上應該和帛琉一樣有特殊的看法，但實際上，臺灣對於太平洋戰爭的歷史記憶著墨不多，也沒有形成自己的看法，更談不上和帛琉這樣的邦交國有深刻的交流與討論。

結語：文化外交的可能性

在上述的分析中，筆者首先從文化外交的理論出發，指出：大部分的文化外交理論都特別關注到文化外交在當今國際社會的重要性，並且認為這是外交活動中越來越重要的一環。同時，文化外交並非憑藉武力使人就範，也不是利用其經濟實力在國際上造成影響，被認為是比較高明的外交。然而，分析相關的理論可以得知，文化外交要能分享價值，互相理解精神層面，才是文化外交較高的境界。一方面，當國家強盛的時候，文化的影響力也會增加，但另一方面，文化的影響力不是用軍事力量或經濟力量來衡量，是中型國家或小國也能發揮的場域。

文化外交應該是臺灣未來在國際社會最可以發展的領域。一方面，就國際的現實情況，只有在文化外交的場域，臺灣比較能夠發揮，而不會受到刁難或抵制。另一方面，就臺灣目前的國力

以及在國際社會中的評比，也是在文化外交上比較有機會取得成效。但是，如果臺灣的文化外交要發揮力量，則還須要多用一份心力去實踐，才能達到文化外交的目標。

以具體的例子來分析，馬英九總統的太平洋友邦之旅正好是2010年。同一年，我們也以老師帶領研究生的形式到帛琉訪問。因此，可以比較兩者在文化外交上可以關注的課題。馬英九總統的太平洋友邦之旅，這個被稱為太誼專案的行程，正好把帛琉之行定位為文化外交，也做了相應的安排。其核心就是以兩國的南島文化交流為主軸。筆者則以「強調理解帛琉的南島文化」做考察，正好可以比較出官方活動沒有注意到的議題，列出討論，可以提供一個文化外交的個案分析。

筆者本文分別討論了獨立自主的精神、環境保護與氣候變遷、保護鯊魚、南島語言的保存、戰爭記憶的反省、以及南島文化的交流。在獨立自主的精神方面，帛琉的獨立運動，是以「爭取對自然環境的保護」為最重要的考量，保護環境遂成為立國的核心價值。因此，帛琉在「在國際上推動環境保護運動」這方面發揮了重要的力量，也催生了以氣候變遷為主題的國際會議及行動綱領。這是一個小國，在特定的議題上持續關心，使帛琉成為在國際上發揮柔性文化力量的絕佳範例。

帛琉以一個小國，因為有清楚的立國思想做為引領國民的方向，所以在相關的領域中可以發揮力量。在保護海洋生物方面，

帛琉走在時代的前端，引領國際社會的潮流，從保護鯊魚到設立海洋禁獵區，都是以小國的姿態在帶領全球，而在國際社會上發揮小國的影響力。臺灣做為一個邦交國，即使國情不同，不能相提並論，但是，至少做為互相理解的重點，應該是很容易的事。可惜的是，到目前為止，我們官方的外交行為，仍然以單向的思考為主，缺乏雙向的理解。

除了前述的議題之外，也特別提出在南島文化的議題中，臺灣與帛琉仍然有許多議題可以交流，而不只是形式上以南島文化為裝飾。在我們原來安排的活動中，是以原住民的歌舞表演及原住民工藝的形式呈現。這些當然也是重要的文化活動，但是，如果長年的文化交流，僅只停留在歌舞表演及工藝品，那仍然只是單一層面的交流。筆者特別提出有關南島語言保存以及戰地文化保存的實例做討論，認為：如果臺灣與帛琉之間要進行深度的文化外交，還有很多可以交流的重要課題。

從臺灣與帛琉的文化外交來分析，我們可以知道，文化外交涉及不同的議題與文化內涵，其實須要以更精緻的作業方式才能達成。在現階段，如果要達到文化外交各主題的目標，必須要有不同領域的專家及人員投入，並加以整合，才能提出好的方向及有深度的作為。分析世界各國的例子，其實有許多成功的案例。而如果無法做部門的整合，這些案例的運作方式，以我們既有的運作方式都難以做到。因此，如何以文化外交為思考的中心，提

昇層次，進行細緻的文化交流，是我們未來發展文化外交的一大考驗。然而，帛琉這個邦交國的例子，透過其政府與民間的具體作為，已經提供一個值得深思的範例。

參考文獻

- Aarons, Mark, *East Timor: a Western Made Tragedy*. Sydney: Left Book Club, 1992.
- Acheson, Damien, "Bougainville: Towards Independence?", *The Solomon Islands Archipelago*, 2004.
- Aditjondro, George Junus, *East Timor: an Indonesian Intellectual Speaks out*. Deakin, A.C.T.: Australian Council for Overseas Aid, 1994.
- Aldrich, Robert, *France and the South Pacific since 1940*. Hampshire: Macmillan, 1993.
- Alexander, Caroline, *The Endurance: Shackleton's Legendary Antarctic Expedition*. 《極地》，游敏譯。臺北：大塊文化，2000。
- Nordstrom, Alison D., "Paradise Recycled: Photographs of Samoa in Changing Contexts." *Exposure* 28(3): 8-15. 1991.
- Allied Mining Corporation, *Exploration of Portuguese Timor: Report to Asia Investment Company*. Dilly, 1937.
- Allum, Margaret, "Hanson Can't Be Ignored" *Green Left Weekly*, September 9, 1998, 332: 1-3.
- Almeida, A. B. de, "Relationship Between Timor and Australian Before 1975", *The People of Timor*. N. T.: Department of Education, 1981.
- Alter, Peter, *Nationalism*. 2nd ed. translated from German by Edward Arnold. New York: Edward Arnold, 1994.
- Anderson, Benedict, *Imagined Communities: Reflection on the Origins and Spread of Nationalism*. Revised ed. London: Verso, 1991.
- Anderson, Benedict, "Imagining East Timor" *Arena Magazine*, No.4 1993.
- Anderson, Benedict, "Indonesia: What is at Stake in East Timor", *East Timor International Conference Report*, Michael Chamerlain ed., New York: Clergy and Laity Concerned, 1980.
- Anderson, Benedict, *The Spectre of Comparisons: Nationalism, Southeast Asia and the World*. New York: Verso, 1998.
- Anderson, Russell ed. *East Timor: Dying to Be Free*. Fitzroy: AETA, 1996, pp. 4-10.
- Arnold, Lorna, *A Very Special Relationship: British Atomic Weapon Trials in Australia*. Canberra, 1987.

- Aubrey, Jim, *Free East Timor*. Milsons Point, N.S.W.: Random House Australia, 1998.
- Australia-East Timor Association, *Betrayed but not Beaten: the Ongoing Struggle for Independence in East Timor 1975-83*. Fitzroy, Vic.: Australia-East Timor Association, 1983.
- Australia-East Timor Association, *Travesty of Justice: East Timor's Political Prisoners*. Fitzroy, Vic.: Australia East-Timor Association, 1994.
- Australian Bureau of Statistics, *1999 Year Book Australia*. Canberra: Australian Bureau of Statistics. 1999.
- Australian Council for Overseas Aid, *East Timor: Keeping the Flame of Freedom Alive*. Canberra: Australian Council for Overseas Aid, 1991.
- Australian National University, *Peacemaking Initiatives for East Timor: Conference on East Timor*. held at the Australian National University 10-12 July 1995. Australia: Australian National University, 1995.
- Australian Section International Commission of Jurists, *Timor Tragedy: Incident at Santa Cruz, November 12, 1991: a Report of the Australian Section International Commission of Jurists*. Sydney: Australian Section, International Commission of Jurists, 1992.
- Ballara, Angela, *Proud to be White: A Survey of Pakeha Prejudice in New Zealand*. Auckland: Heinemann, 1986.
- Banks, Glenn, and Chris Ballard, *The Ok Tedi Settlement: Issues, Outcomes and Implications*. Canberra: National Centre for Development Studies, 1997.
- BBC News Online: Special Report: At a glance: Australian election '98. October 4, 1998.
- BCIET (Organisation), *Integration Never! : East Timor's Struggle Against Indonesian Aggression*. London: B.C.I.E.T, 1981.
- Bell, Ian, *East Timor: the Hidden War: the Struggle for Justice at Home and Abroad*. Melbourne: Australia-East Timor Association, 1989.
- Bellwood, Peter, James J. Fox and Darrell Tryon, "The Austronesians in History: Common Origins and Diverse Transformations" In Peter Bellwood, James J. Fox and Darrell Tryon eds. *The Austronesians: Historical and Comparative Perspectives*. Canberra: Research School of Pacific and Asian Studies, ANU,

- 1995.
- Bett, K., *The Great Divide-Immigration Politics in Australia*. Sydney: Duffy & Snellgrove. 1999..
- Blainey, Geoffrey, *All for Australia*. Sydney: Methuen Haynes, 1984.
- Brangham, William, "Paradise lost in Palau: Island Nation Fights back against Climate Change", *Grist*, 22 August 2012.
- Brook, Timothy, and Michael Frolic eds., *Civil Society in China*. Armonk, NY: M.E. Sharpe, 1997.
- Budiardjo, Carmel, and Liem Soei Liong, *The War Against East Timor*. London: Zed Books, 1984.
- Bulwer, G., "New Zealand", *Commonwealth History*. London: Blandford Press, 1967.
- Calhoun, Craig, ed., *Social Theory and the Politics of Identity*. Oxford: Cambridge, 1994.
- Canovan, Margaret, *Nationhood and Political Theory*. Cheltenham, United Kingdom: Edward Elgar, 1996.
- Catholic Institute for International Relations, *East Timor: an International Responsibility*. London: Catholic Institute for International Relations, 1992.
- Catholic Institute for International Relations, *International Law and the Question of East Timor*. London: Catholic Institute for International Relations, 1995.
- Chamerlain, Michael, ed. *East Timor International Conference Report*. New York: Clergy and Laity Concerned, 1980.
- Chomsky, Noam, *Statement Delivered to the Fourth Acommittee of the United Nations General Assembly*. East Timor Special Report, 1978.
- Commonwealth Bureau of Census & Statistics publication, *Australian Demography*. Sydney: Commonwealth Bureau of Census & Statistics publication, 1993.
- Coughlan, James E. ed., *The Diverse Asians: A Profile of Six Asian Communities in Australia*. Nathan: Centre for the Study of Australia-Asia Relations, Griffith University, 1992.
- Cowman, Ian, *Dominon or Decline: Anglo-American Naval Relations in the Pacific, 1937-1941*. Oxford: Berg, 1998.
- Crocombe, Ron, "Political Relations", *Pacific Neighbours: New Zealand's Relations*

- With Other Pacific Islands*, Christchurch: University of Canterbury, 1992, pp. 163-190.
- Cummings, Milton C., 'Cultural Diplomacy and the United States Government: A Survey', Washington D.C.: Center for Arts and Culture, 2003.
- Dening, Greg, "Ethnohistory in Polynesia: The Value of Ethnohistorical Evidence", *Journal of Pacific History*, 1966.
- Denoon, Donald, Philippa Mein-Smith and Marivic Wyndham, *A History of Australia, New Zealand and the Pacific. The Blackwell History of the World*. Oxford: Blackwell Publishers, 2000.
- Denoon, Donald, *The Cambridge History of the Pacific Islanders*. Cambridge University Press, 1997.
- Denoon, Donald, "Pacific Island History at the Australian National University", *The Journal of Pacific History*, 31(2), 1996, pp. 213-214.
- Denoon, Donald, Philippa Mein-Smith and Marivic Wyndham, *Australia, New Zealand and the Pacific Islands: the Creation of Identities*. New York: Blackwells, 2000.
- Denoon, Donald, (ed), *The Cambridge History of the Pacific Islanders*. London: Cambridge University Press, 1997.
- Departemen Penerangan, *Government Statements on the East-Timor Question*. Jakarta: Departemen Penerangan, 1975.
- Department of Foreign Affairs and Trade, *Australian Diplomatic Digest: News and events defining Australian diplomatic practice*. Canberra: Department of Foreign Affairs and Trade, 1997.
- Dinnen, Sinclair, and Allison Ley eds. *Reflections on Violence in Melanesia*. Canberra: Asia Pacific Prss, 2000.
- Dinnen, Sinclair, and Ron May and Anthony Regan eds. *Challenging the State: the Sandline Affair in Papua New Guinea*. Canberra: ANU, 1997.
- Dominikus, Anselmus, *Meak Parera, Sejarah Pemerintahan Raja-raja Timor: Suatu Kajian Atas Peta Politik Pemerintahan Kerajaan-Kerajaan Di Timor Sebelum Kemerdekaan Republik Indonesia*. Jakarta: Yanense Mitra Sejati: Pustaka Sinar Harapan, 1994.
- Douglas, Bronwen, "Doing Ethnographic History: Reflections on Practices and

- Practising" Brij V. Lal ed. *Pacific Islands History: Journeys and Transformations*. Canberra: The Journal of Pacific History, 1992, pp. 92-106.
- Douglas, Bronwen, *Across the Great Divide: Journeys in History and Anthropology*, Amsterdam: Harwood Academic Publisher, 1998.
- Dunn, James, *East Timor: from Portuguese Colonialism to Indonesian Incorporation*. Canberra, A.C.T.: Legislative Research Service, Parliamentary Library, 1977.
- Dunn, James, *Timor, A People Betrayed*. Milton, Qld.: Jacaranda, 1983.
- Durkheim, Emile, *The Elementary Forms of the Religious Life*. translated by Joseph Ward Swain. London: Allen And Unwin, 1976.
- Ergang, Robert Reinhold, *Herder and the Foundations of German Nationalism*. New York: Octagon, 1966.
- European Christian Consultation on East Timor, *I am Timorese: Testimonies from East Timor*. London : CIIR on behalf of the European Christian Consultation on East Timor, 1990.
- Fine, Robert, and Shirin Rai eds., *Civil Society: Democratic Perspectives*. London: Portland, 1997.
- Cohen, Jean L., and Andrew Arato, *Civil Society and Political Theory*. Cambridge: MIT Press, 1992.
- Finney, Ben, "French Polynesia: A Nuclear Dependency" in A. B. Robillard ed. *Social Change in the Pacific Islands*. London, 1992.
- Firth, Raymond, "The Founding of the Research School of Pacific Studies", *Journal of Pacific History*, 31: 3-7, 1996.
- Firth, Stewart, *Nuclear Playground*. Sydney, 1987.
- Fletcher, Brian H., "Anglicanism and National Identity in Australia Since 1962", *Journal of Religious History*, October 2001, 25(3): 324-345.
- Fong, N. B., *The Chinese in New Zealand*. Hong Kong: Hong Kong University Press, 1959.
- Franke, Richard W. *East Timor: the Hidden War*. N.Y.: East Timor Defense Committee, 1976.
- Frente Revolucionaria do Timor Leste Independente and Union for a Democratic Timor, *UDT - Fretilin Joint Statement*. London: Tapol, 1986.

- Fry, Greg, "Whose Oceania? Contending Visions of Community in Pacific Region-Building", Working paper (Australian National University. Department of International Relations) 2004/3. Canberra: Dept. of International Relations, Research School of Pacific and Asian Studies, Australian National University, 2004.
- Fung, Edmund S. K. and Chen Jie, *Changing Perceptions: The Attitudes of the PRC Chinese Towards Australia and China, 1989-1996*. Brisbane: Griffith University, Faculty of Asian and International Studies, Centre for the Study of Australia- Asia Relations. 1996.
- Geertz, Clifford, *Old Societies and New States: The Quest for Modernity in Asia and Africa*. New York: The Free Press, 1963.
- Geertz, Clifford, *Agricultural Involution: The Process Of Ecological Change In Indonesia*. Berkeley: University of California Press, 1963.
- Geertz, Clifford, *Negara: The Theatre State In Nineteenth-Century Bali*. Princeton: Princeton University Press, 1980.
- Geertz, Clifford, *The Development Of The Javanese Economy: A Socio-Cultural Approach*. Cambridge, Mass.: Center for International Studies, Institute of Technology, 1956.
- Geertz, Clifford, *The Religion of Java*. New York: Free Press, 1960.
- Gellner, Ernest, *Thought and Change*. London: Weidenfeld and Nicolson, 1964.
- Gellner, Ernest, *Nations and Nationalism*. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 1983.
- Giese, Diana, *Astronauts, Lost Souls & Dragons: Voices of Today's Chinese Australians in Conversations with Diana Giese*. St Lucia, Qld. : University of Queensland Press, 1996.
- Giffard, Anthony, and Nancy K. Rivenburgh, "News Agencies, National Images, and Global Media Events". *Journalism and Mass Communication Quarterly*, 2000, 77(1): 8-21.
- Goot, Murray, "Hanson's Heartland: Who's for One Nation and Why" In Robert Manne ed. *Two Nations: The Causes and Effects of the Rise of the One Nation Party in Australia*. Melbourne: Bookman Press, 1998.
- Griffen, Arlene, *With Heart and Nerve and Sinew: Post-Coup Writing from Fiji*.

- Suva: Christmas Club, 1997.
- Gunson, Niel, "An Introduction to Pacific History' in Brij V. Lal ed. *Pacific Islands History: Journeys and Transformation*. Canberra: The Journal of Pacific History, 1992, pp. 1-13.
- Habermas, Jurgen, *The Structural Transformation of the Public Sphere: an Inquiry into a Category of Bourgeois Society*. translated by Thomas Burger in association with Frederick Lawrence, Cambridge: MIT Press, 1989.
- Hanlon, David, *Remaking Micronesia: Discourses over Development in a Pacific Territory, 1944-1982*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1998.
- Harahap, Franz, "Fretilin Masih Mimpi Di Atas Tulang Berserakan" *Sinar Harapan*, 5 August 1977.
- Harahap, Franz, "Maski Jauh Di Mata Namun Dekat Di Hati" *Sinar Harapan*, 3 August 1977.
- Harris, Geoff, Naihuwo Ahai and Rebecca Spence, (eds.) *Building Peace in Bougainville*, Centre for Peace Studies, University of New England, Australia, 1999. pp. 1-4.
- Hau'ofa, Epeli, "Our Sea of Islands", in Eric Waddell, Vijay Naidu and Epeli Hau'ofa eds. *A New Oceania: Rediscovering Our Sea of Islands*. Suva, 1993.
- He, Baogang, *The Democratic Implications of Civil Society in China*. New York: St. Martin's Press, 1997.
- Hezel, Francis X., "Recolonizing Islands and Decolonizing History," in Donald Rubinstein, H., ed. *Pacific History: Papers from the 8th Pacific History Association Conference*, p. 63. Mangilao: University of Guam, 1992.
- Hill, Helen, *The Timor Story*. Melbourne: Walker Press, 1976.
- Hoadley, J. Stephen, *The Future of Portuguese Timor, Occasional Paper, No 27*, Singapore: Institute of Southeast Asian Studies, 1975.
- Hobsbawm, Eric J., *Nations and Nationalism since 1780: Programme, Myth, Reality*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 1992.
- Holzknicht, H. A., "Land, People and Governance: Conflicts and Resolutions in the South Pacific." *Development Bulletin*, 60: 8-12, 2002.
- Horne, Donald, *The Lucky Country Revisited*. Melbourne: Dent, 1987.
- Horne, Donald, *The Lucky Country: The Next Australia and Time of Hope*, 1963.

- Horta, Jose Ramos, *East Timor: the Struggle for Self-Determination and its future in Southeast Asia*. Lodon: Royal Institute of International Affairs, 1996.
- House of Representatives of the Republic of Indonesia, *Facts about East Timor*. Jakarta: House of Representatives of the Republic of Indonesia, 1989.
- Howe, Kerry, "The Fate of the 'Savage' in Pacific Historiography", *New Zealand Journal of History*, 11: 137-154, 1977.
- Huang, Philip C. C., "'Public Sphere'/'Civil Society' in China: The Third Realm Between State and Society", *Modern China*, 19(2) 1993.
- Huddy, Leonie, "From Social to Political Identity: A Critical Examination of Social Identity Theory", *Political Psychology*, March 2001 22: 127-148.
- Hull, Geoffrey, and Mai Kolia, *Tetun : a Course in Tetum-Praca the Lingua Franca of East Timor*. North Sydney: Australian Catholic Relief and Australian Social Justice Council, 1993.
- Hviding, Edvard, *Guardians of Marovo Lagoon: Practice, Place, and Politics in Maritime Melanesia*. Honolulu, University of Hawaii Press, 1996.
- Imran, Amrin, *Timor Timur, Provinsi ke-27 Republik Indonesia*. Jakarta: Mutiara, 1976.
- Inglis, Christine Brenda, ed. *Asians in Australia : the Dynamics of Migration and Settlement*. Singapore : Institute of Southeast Asian Studies, 1992.
- Inglis, Christine Brenda, *The Darwin Chinese: A Study Of Assimilation*. Canberra: The Australian National University, 1967.
- Inglis, Christine ed. *Asians in Australia: the Dynamics of Migration and Settlement*. Singapore : Institute of Southeast Asian Studies, 1992.
- Ip, David, and Constance Lever-Tracy, *Trailblazing Into China: Networks and Linkages of Smaller Diaspora Firms*. Murdoch, W.A.: Asia Research Centre, 1994.
- Ip, Manying, *Home Away from Home: Life Stories of Chinese Women in New Zealand*. Auckland: New Women's Press, 1990.
- Ip, Manying, *Unfolding History, Evolving Identity: the Chinese in New Zealand*. Auckland: Auckland University Press, 2003.
- Dunn, J. S., *Portuguese Timor Before And After the Coup: Options for the Future*. Canberra: Parliament of Australia, 1974.

- Coughlan, James E. ed., *The Diverse Asians : A Profile of Six Asian Communities in Australia*. Nathan, Qld: Centre for the Study of Australia-Asia Relations, Griffith University, 1992.
- James, Paul. *Nation Formation: Towards a Theory of Abstract Community*. Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 1996.
- Jolliffe, Jill, and Jonathan Weisgall, *Operation Crossroads: The Atomic Tests at Bikini Atoll*. Annapolis, 1994.
- Jolliffe, Jill, *East Timor: Nationalism and Colonialism*. St. Lucia: University Queensland Press, 1978.
- Jolliffe, Jill, Johnson, Paul, *Modern Times: The World from the Twenties to the Nineties*. New York: Harper & Row, 1983.
- Jolliffe, Jill, *Portuguese Timor, World War II: Thirteen Years After Decolonisation, Lisbon Archives Yield Their Secrets*. Australia, 1987.
- Jolliffe, Jill, *Report From East Timor: AUS Representative on Australian Delegation to East Timor, March 12-20, 1975*. Canberra: ANU Student's Association.
- Jolly, Margaret, and Martha Macintyre eds. *Family and Gender in the Pacific: Domestic Contradictions and the Colonial Impact*. Cambridge: 1989.
- Jones, Barrie, "SBS: Coping with a Strange Idea" in Goodman, Goodman, D; O'Hearn D. J.; Wallace-Crabble, C (Eds). *Multicultural Australia, the Challenges of Change*. Newham: Scribe Publication Pty Ltd, 1991.
- Jones, Barrie, "Public Intellectuals: How Academe Has All But Lost Its Voice" *Sydney Morning Herald*, Wednesday, June 2, 1999.
- Jupp, James, *Focused study on the political participation of ethnic minorities in Australia*. Canberra: Australian Govt. Pub. Service, 1989.
- Kawharu, I. H., *Waitangi: Maaori and Paakehaa Perspectives of the Treaty of Waitangi*. Auckland, 1989.
- Kee Poo Kong, *Chinese Immigrants in Australia: Construction of a Socio-economic Profile*. Canberra: Office of Multicultural Affairs, Dept. of the Prime Minister and Cabinet, 1988.
- Kee Poo Kong, *Home Ownership and Housing Conditions of Immigrants and Australian-born*. Canberra: Australian Govt. Pub. Service, 1992.
- Kee Poo Kong, *Social and Economic Attainments of Immigrant and Later-generation*

- Australians*. Canberra: Australian Govt. Pub. Service, 1992.
- Keesing, Roger M., "Creating the Past: Custom and Identity in the Contemporary Pacific", *The Contemporary Pacific*, 1989: 1-2.
- Keesing, Roger M., "Colonial Discourse and Codes of Discrimination in the Pacific." *Manuscript, Department of Anthropology, Research School of Pacific Studies, Australian National University, Canberra, 1987.*
- Keesing, Roger M., "Colonial History as Contested Ground: The Bell Massacre in the Solomons" *History and Anthropology*, 1990: 4.
- Keesing, Roger M., "Exotic Readings of Cultural Texts." *Current Anthropology*, August- October, 30 (4): 459- 479, 1989.
- Keesing, Roger M., and Robert Tonkinson, eds. *Reinventing Traditional Culture: The Politics of Kastom in Island Melanesia*, special issue 13 of *Mankind*, 1982.
- Kellas, James G., *The Politics of Nationalism and Ethnicity*. New York: St. Martin's Press, 1991.
- Kituai, August Ibrum, *My Gun, My Brother: The World of the Papua New Guinea Colonial Police, 1920-1960*. Honolulu, University of Hawaii Press, 1998.
- Kohen, Arnold, and John Taylor, *An Act of Genocide: Indonesia's Invasion of East Timor*. London: Tapol, 1979.
- Kunz, E. F., *Pisplaced Persons: Calwell's New Australians*. Sydney: Australian National University Press, 1988.
- Lal, Brij V., *A Vision for Change: A. D. Patel and the Politics of Fiji*. Canberra: National Centre for Development, 1997.
- Laqueur, Walter, *A History of Zionism*. New York: MJF Books, 1997.
- Larana, Enrique, Hank Johnston, and Joseph R. Gusfield eds. *New Social Movements: From Ideology to Identity*. Philadelphia: Temple University Press, 1994.
- Latukefu, Sione, "Oral Traditions An Appraisal of their value in historical research in Tonga" *The Journal of Pacific History*, 1968: 3.
- Latukefu, Sione, "The Making of the First Tongan-born Professional Historian" Brij V. Lal ed. *Pacific Islands History: Journeys and Transformations*. Canberra: The Journal of Pacific History, 1992., pp. 14-31.
- Lay, Graeme, *Pacific New Zealand*. Auckland: David Ling, 1996.

- Leonaitasi, Hoponoa, "Pro-Democratic Movement in Tonga: The Case of Samiuela Akilisi Pohiva." In Donald H. Rubinstein (ed.). *Pacific History: Papers from the 8th Pacific History Association Conference*, pp. 97-100. Mangilao, Guam: University of Guam Press, 1992.
- Levine, Stephen, and Anna Powles, "Introduction: Contemporary Challenges In The Pacific – Towards A New Consensus", *La Revue Juridique Polynesienne* (Rjp), Numero Hors Serie 1:54, 2001.
- Liah, Greenfeld, *Nationalism: Five Roads to Modernity*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1992.
- Lindheimer, Joel, *The Didjeridu: From 'Dreamtime' to a New Emblem of Pan-Australian Aboriginal Identity*. PhD dissertation, University of California, Davis, 2000.
- Lloyd, Grayson J. "The Diplomacy on East Timor: Indonesia, the United Nations and the International Community", In James J. Fox ed. *Out of the Ashes: Destruction and Reconstruction of East Timor*. Adelaide: Crawford House, pp. 79-105, 2000.
- Macdonald, Barrie, "Towards a Pacific Island Community? Geopolitical and Regional Perspectives on New Zealand's Relationships with the Small States of Oceania", In Donald H. Rubinstein (ed.), *Pacific History: Papers from the 8th Pacific History Association Conference*. Mangilao: University of Guam. pp. 97-100, 1992.
- Maclellan, Nic, and Jean Chesneaux, *After Moruroa: France in the South Pacific*. Melbourne: Ocean Press, 1998.
- Macmeekin, Daniel H., "The Overseas Territories and Commonwealths of the United States of America", *European Islands System of Links and Exchanges (EURISLES)*. 2005.
- Malinowski, Bronislaw, *Argonauts Of The Western Pacific: An Account Of Native Enterprise And Adventure In The Archipelagoes of Melanesian New Guinea*. London, Routledge & K. Paul, 1953.
- Manheim, Jarol B., *Strategic Public Diplomacy and American Foreign Policy*. New York: Oxford University Press, 1994.
- Manne, Robert, "Foreword" In Robert Manne ed. *Two Nations: The Causes and Effects of the Rise of the One Nation Party in Australia*. Melbourne: Bookman

- Press. Pp.3-9, 1998.
- Markus, Andrew, and M. C. Ricklefs, *Surrender Australia? Essays in the Study and Uses of History: Geoffrey Blainey and Asian Immigration*, 1985.
- May, Ron, and Anthony Regan eds. *Political Decentralization in a New State: the experience of Papua New Guinea*. Bathurst: Crawford House Press, 1997.
- Mead, Margaret, *Coming Of Age In Samoa: A Study Of Adolescence And Sex In Primitive Societies*. Harmondsworth Middlesex: Penguin Books, 1943.
- Meleisea, Malama, *Lagaga: A Short History of Western Somoa*. Suva: Institute of Pacific Studies, University of the South Pacific, 1987.
- Menzies, Gavin, *1421, The Year China Discovered the World*. London: Bantam Press, 2002.
- Michie, Helena, *Antipodal England: Emigration, Gender, And Portable Domesticity In Victorian Literature And Culture (Australia)*. Thesis (Ph.D.) Rice University, 2000.
- Ministry of Pacific Island Affairs, *Pacific People's Constitution Report*. Wellington: Ministry of Justice, 2000.
- Mo, Yimei, *Self-perception of the Chinese in Tasmania*. Canberra: ANU thesis, 1994.
- Mubyarto (Indonesia Resources and Information Programme, Australia), *East Timor: the Impact of Integration: an Indonesian Socio-anthropological study*. Northcote, Vic: Indonesia Resources and Information Program, 1991.
- National and International Catholic Church Agencies, *The Church and East Timor: a Collection of Documents*. Melbourne: Catholic Commission for Justice, Development and Peace, 1993.
- Nelson, Hank, *Taim Bilong Masta: The Australian Involvement with Papua New Guinea*. Sydney, 1982.
- Nordstrom, Alison D., "Paradise Recycled: Photographs of Samoa in Changing Contexts." *Exposure*, 28(3): 8-15, 1991.
- Obeyesckere, Gananath, *The Apotheosis of Captain Cook: European Mythmaking in the Pacific*. Princeton: Princeton University Press, 1992.
- Ondawame, Otto, "Managing Conflict over West Papua: Community Engagement in Peaceful Dialogue." *Development Bulletin*, 60: 21-23, 2002.
- Otto, Ton, and Ad Borsboom, *Cultural Dynamics of Religious Change in Oceania*.

- Leiden: KITLV Press, 1997.
- Pattel-Gray, Anne, "Indigenous Communications in Australia" *Indigenous Communications*, Issue 3/97. 1997.
- Pattel-Gray, Anne, "Indigenous Communications in Australia" *Indigenous Communications*, 97(3): 36-41. 1997.
- Pauline, Hanson, "Australia, Wake Up!" Pauline Hanson maiden speech to Australian Federal Parliament, Tuesday 10th September 1996, 5.15 p.m. In Hanson, Pauline, *Pauline Hanson-- the Truth on Asian Immigration, the Aboriginal Question, the Gun Debate and the Future of Australia*. Ipswich, Qld.: P. Hanson, 1997.
- Carey, Peter, and Steve Cox, *Generations of Resistance: East Timor*. London: Cassell, 1995.
- Petitdemange, Joanne, "Cultural Identity", Ruth Rentschler ed. *Shaping Culture Arts & Entertainment Management*, Deakin: Deakin University Press, pp. 49-60, 1998.
- Pirie, Barbara, "The Complexity of Ethnic Conflict in Fiji: Finding Effective Interventions." *Development Bulletin*, 53: 53-57, 2000.
- Pitt, David, and Cluny Macpherson, *Emerging Pluralism: the Samoan Community in New Zealand*. Auckland: Longman Paul, 1974.
- Powe, William T., "The Problem of Civil Society in Late Imperial China", *Modern China*, 1993, 19(2).
- Proyek Pembinaan Pendidikan, *Inventarisasi Kesenian Propinsi Timor Timur*. Dili: Kebudayaan Nasional dan Pembinaan Generasi Muda, 1977.
- Ralston, Caroline, and Nicholas Thomas eds. *Sanctity and Power: Gender in Polynesian History*, special issue *Journal of Pacific History*, 1987: 22.
- Renan, Ernest. "Qu'est-ce qu'une nation?" in John Hutchinson, and Anthony D. Smith, ed. *Nationalism*. New York: Oxford University Press, 1994.
- Research School of Pacific Studies, *Annual Report*, 1950.
- Retboll, Torben, *East Timor: the Struggle Continues*. Denmark : International Work Group on Indigenous Affairs, 1984.
- Rigaux, Francois, *Sessao Sobre Timor Leste*. Lisboa: Tribunal Permanente Dos Povos, 1981.
- Roff, Sue Rabbitt, *Timor's Anschluss: Indonesian and Australian Policy in East Timor, 1974-76*. Lewiston: E. Mellen Press, 1992.

- Romli, Machmudi, "Di Sini Belum Ada Sekolah Lanjutan Atas dan Sederajat", *Berita Buana*, 3 August, 1977.
- Routledge, David, "Pacific History as Seen from the Pacific Islands" *Pacific Studies*, 8(2), 1985.
- Roy, W. T., "Immigration Policy and Legislation", In K. W. Thomson and A. D. Trlin eds. *Immigrants in New Zealand*. Palmerston North: Massey University, 1970, pp. 15-24.
- Rumhardjono, "Integrasi dan Artinay yang Dirasakan Rakyat Kecil" *Kompas*, 15 August, 1977.
- Ryden, George H., *The Foreign Policy of the United States in Relation to Samoa*. New York: Octagon Books, 1975.
- Sahlins, Marshall David, *Islands of History*. Chicago: University Of Chicago Press, 1985.
- Sahlins, Marshall David, *Moala: Culture and Nature on a Fijian Island*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1962.
- Sahlins, Marshall David, *Social Stratification in Polynesia*. Seattle, University of Washington Press, 1958.
- Saliwangi, Basennang, *Kedudukan dan Fungsi Bahasa Indonesia di Timor Timur*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1985.
- Saunders, Frances Stonor, *The Cultural Cold War: the CIA and the world of arts and letters*. New York: New Press, 2000.
- Scott, David, *East Timor: Towards a Just Peace in the 1990s*. Canberra: Australia Council for Overseas Aid, 1990.
- Scott, Mark, 'Tokelau – Islands of the Wind.' *New Zealand Geographic*, 24 (Oct–Dec 1994): 16–46.
- Sekretariat Kordinasi Urusan Timor Timur, *Data Timor Timur Propinsi Yang Ke 27*. Jakarta: Sekretariat Kordinasi Urusan Timor Timur, Departemen Dalam Negeri, 1979.
- Sharpham, John, *Rabuka of Fiji*. Queensland: Central Queensland University Press, 2000.
- Sheridan, Greg "Australia Sways Taipei Approach to South Pacific." *The Australian*,

- July 15, 2010.
- Sheridan, Greg "Taiwan Purges Pacific Island Graft." *The Australian*, March 29, 2010.
- Sheridan, Greg, "Pauline Hanson and the Destruction of the Australian Dream." In Robert Manne ed. *Two Nations: The Causes and Effects of the Rise of the One Nation Party in Australia*. Melbourne: Bookman Press, 1998, pp. 169-170.
- Sherlock, Stephen, *A Pebble in Indonesia's Shoe: Recent Developments in East Timor*. Canberra: Department of the Parliamentary Library, 1995.
- Sherman, Tom, *Report on the Deaths of Australian-based Journalists in East Timor in 1975*. Canberra: s.n., 1996.
- Shun-Wah, Annette, "Being Chinese in Australia: A Personal Journal" *Imagining The Chinese Diaspora: Two Australian Perspectives*. Canberra: Centre for the Study of the Chinese Southern Diaspora, ANU, 1999.
- Siagian, Frans Sihol, and Peter Tukan, *Suara Kaum Tak Bersuara*. Jakarta: Obor, 1997.
- Sinclair, Keith, "Why Are Race Relation in New Zealand better than in South Africa, South Australia or South Dakota" *New Zealand Society Contemporary Perspectives*. Sydney: John Wiley & Sons Australasia Pty Ltd, 1973.
- Skidmore, Thomas E., and Peter H. Smith, *Modern Latin America*, Fifth Edition , New York: Oxford University Press, 2001.
- Smith, Anthony D., *The Ethnic Origins of Nations*. Cambridge, Mass.: Blackwell Publishers, 1986.
- Smith, Linda Tuhiwai, *Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples*. Dunedin: Zed Books Ltd & University of Otago Press,. 1999.
- Soeharto, Address by His Excellency Scephanto President of the Republic of Indonesia Before the Extraordinary Session of the Regional House of the People's Represents alives of East Timor, Dili, July 17,1978. Jakarta: Dep Penerangan, 1978.
- Soenarjo, Laporan Hasil, *Survey di Masyarakat Sukuanas*. Jakarta: Departemen Sosial. 1967.
- Spoonley, Paul, "Cook Islands: Migrating from a Micro-State", *Migration Information Source*, 2004.

- Spoonley, Paul, "Migration and the Reconstruction of Citizenship in Late Twentieth Century Aotearoa", In Stephen Castles and Paul Spoonley, *Migration And Citizenship*. Albany, Auckland: Department of Sociology, Massey University, 1997.
- Spoonley, Paul, *Racism and Ethnicity*. Auckland: Oxford University Press, 1993.
- Standish, Bill, "Papua New Guinea Politics: Attempting to Engineer the Future." *Development Bulletin*, 60: 28-32, 2002.
- Stephen, Mechele, ed., *Sorcerer and Witch in Melanesia*. Victoria: Melbourne University Press, 1987.
- Stratton, J., and Ang, I. "Multicultural Imagined Community-Cultural Difference and National Identity in Australia and the USA" in Bennett, D (Eds) 1998. *Multicultural States - Rethinking Difference and Identity*. Routledge. London. 1998.
- Stratton, J., *Race Daze-Australia in Identity Crisis*. Sydney: Alken Press, 1998.
- Roff, Sue Rabbitt, *East Timor: a Bibliography, 1970-1993*. Canberra: Peace Research Centre, 1994.
- Taft, Ronald, *From Stranger To Citizen: a Survey Of Studies Of Immigrant Assimilation In Western Australia*, London: Tavistock, 1966.
- Talagi, Fifita. 1999. "Statement of The Government of Niue." Paper presented at The Hague Forum, United Nations Population Fund, Hague, 8-12 February.
- TAPOL(Organization, the Indonesian Human Rights Campaign), *East Timor: United Nations Resolutions, 1975-1982*. Surrey: Tapol, 1991.
- TAPOL(Organization, the Indonesian Human Rights Campaign), *Statement on East Timor to the UN Committee of 24 August, 1987*. Croydon, Surrey: TAPOL, 1987.
- Tarte, Sandra, *Japan's Aid Diplomacy and the Pacific Islands*. Canberra: National Centre for Development Studies, 1998.
- Taylor, John G. *The Indonesian Occupation of East Timor 1974-1989: a Chronology*. London: Catholic Institute for International Relations in Association with the Refugee Studies Programme, University of Oxford, 1990.
- Taylor, John G., *Indonesia's Forgotten War: the Hidden History of East Timor*. Leichhardt, NSW, Australia: Pluto Press Australia, 1991.
- Teklkamp, Gerard J., *De Economische Structuur van Portugees-Timor in de*

- Twintigste Eeuw: Een Voorlopige Schets*. Amsterdam : Centrale Bibliotheek, Koninklijk Instituut voor de Tropen, 1975.
- Morlanes, Teresa Farreras, *East Timorese Ethno-Nationalism: a Search for an Identity - Cultural and Political Self-determination*. Ph. D. Thesis. University of Queensland, 1991.
- Thayer, Carlyle, "Australian Perceptions and Indonesian Reality" by Carlyle Thayer, University College Canberra, 1994.
- Theophanous, Andrew C., *Understanding Multiculturalism and Australian Identity*. Elikia Books. Victoria, 1995.
- Thomas, Nicholas, "Partial Texts: Representation, Colonialism and Agency in Pacific History", *Journal of Pacific History*, 25: 139-158, 1990.
- Tjokroharto, Soepari, *Background Paper Masalah Timor Portugis*. Jakarta: Pusat Litbang Politik, Departemen Luar Negeri, 1975.
- Tomodok, Eliza Meskers, *Hari-hari Akhir Timor Portugis*. Jakarta: Pustaka Jaya, 1994.
- Trask, H. K., "Natives and Anthropologists: The Colonial Struggle", *The Contemporary Pacific*, 1991: 3.
- Trlin, A. D., "Immigrants and Crime: Some Preliminary Observations", *New Zealand Society Contemporary Perspectives*. Sydney: John Wiley & Sons Australasia Pty Ltd, 1973, 397-406.
- Turner, Stephen, "A Legacy of Colonialism: The Uncivil Society of Aotearoa/New Zealand", *Cultural Studies*, 13(3): 408-422. 1999.
- U. S. Department of the Interior , "OIA Responsibilities." U.S. Department of the Interior, Office of Insular Affairs. (<http://www.doi.gov/oia/>). 2015.
- United Nations. Dept. Of Political Affairs, *Trusteeship And Decolonization*, Issue on East Timor. N.Y: United Nations, 1976.
- Vondra, Josef Gert, *Timor Journey*. Melbourne: Lansdowne, 1968.
- Walsh, Pat, and Kirsty Sword, *Opening Up: Travellers' Impressions of East Timor 1989-1991*. Fitzroy, Vic.: Australia East Timor Association, 1991.
- Wang Gungwu, *Community and Nation: China, Southeast Asia and Australia*. NSW: Allen and Unwin, 1992.
- Wang Miaoyang, Yu Xuanmeng and Manuel B. Dy eds., *Civil Society in a Chinese*

- Context*. Washington: Council for Research in Values and Philosophy, 1997.
- Wang, Gungwu, "The Nanhai Trade: A Study of the Early History of Chinese Trade in the South China Sea." *Journal of Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society* 31(2): 1-135. 1958.
- Wang, Sing-wu, *The Organization of Chinese Emigration, 1848-1888: With Special Reference to Chinese Emigration to Australia*. San Francisco: Chinese Materials Center, 1978.
- Ward, Gerard R., and Elizabeth Ward eds. *Land, Custom and Practice in the South Pacific*. Cambridge, 1995.
- Ward, Gerard R., *Land Use and Population in Fiji: A Geographic Study*, 1965.
- Watson, Virginia, *Anyan's Story: A New Guinea Woman in Two Worlds*. Seattle: University of Washington Press, 1997.
- White, Geoffrey, and Lamont Lindstrom eds. *The Pacific Theater: Island Representations of World War II*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1989.
- Wiessner, Polly, and Akii Tumu, *Historical Vines: Enga Networks of Exchange, Ritual and Warfare in Papua New Guinea*. Bathurst: Crawford House, 1998.
- Witcher, S. Karene, "Australia weathers race debate--for now," *Asian Wall Street Journal*, March 31, 1997.
- Wooldrdge, Michael, "A Pathology in the Political Process?" In Robert Manne ed. *Two Nations: The Causes and Effects of the Rise of the One Nation Party in Australia*. Melbourne: Bookman Press. 1998, Pp.: 178-192.
- Yarwood, Vaughn and Glenn Jowitt, 'Life on the Rock', *New Zealand Geographic*, 37 (Jan-Mar 1998): 56-86.
- York, Barry, *Admissions and exclusions: Asiatics and other coloured races in Australia: 1901 to 1946*. Canberra: Centre for Immigration and Multicultural Studies, 1995.
- York, Barry, *From Assimilationism to Multiculturalism : Australian Experience 1945-1989*. Canberra: Centre for Immigration & Multicultural Studies, Research School of Social Sciences, Australian School of Social Sciences, 1996.
- York, Barry, *Immigration Restriction 1901-1957*. Canberra: Centre for Immigration and Multicultural Studies, 1992

- Yuan Fang Shen, *Dragon Seed in the Antipodes: Chinese Australian Self-Representations*. Canberra: ANU PhD thesis. 1998.
- 丁兆中，〈日本對東盟的文化外交戰略〉《東南亞縱橫》，2008(10):8-12。
- 入江隆則，〈太平洋文明の興亡——アジアと西洋・盛衰の500年〉。東京：PHP研究所，1997。
- 小林泉，〈太平洋島嶼各邦建國史〉，劉萬來譯。臺北：學生書局，1997。
- 中村正之，〈東ティモール問題〉。《東南アジアを知るシリーズ：インドネシアの事典》。京都：同朋舎出版，1991。
- 日本外交部，〈外交政策青書（外交政策藍皮書）〉，第二章第二節，1989。
- 外交部，〈環太平洋的民主安定與繁榮〉。《臺灣年鑑》，2005。
- 竹內好，〈アジア主義の展望〉。竹內好編，〈現代日本思想大系 アジア主義〉。東京：筑摩書房，1963。
- 松岡静雄，〈太平洋民族誌〉。東京：岩波書店，1941。
- 後藤乾一，〈ティモール国際関係史〉。東京：みすず書房，1999，頁146-200。
- 馬克斯·顧安奇，隆·阿丹斯著，蔡百銓譯，〈太平洋文化史〉（*Culture Contact in the Pacific: Essay on Contact, Encounter, and Response.*）。台北：麥田出版社，2000。
- 高橋奈緒子、益岡賢、文殊幹夫，〈東ティモール:奪われた独立・自由への戦い〉。東京：明石書店，1999，第三章。
- 曹峰，〈太平洋島嶼的智慧：海島文明的獨特風格〉，臺北：新潮社，2004。
- 陳憲明，〈帛琉臺灣漁業基地:漁場與日本市場的連結〉《地理研究》，53期，頁1-22，2010。
- 楊聰榮，〈安保條約與東協安全機制對臺灣安全之比較〉《國際研究學刊季刊》「臺灣與琉球之互動研究」，第一卷第二期，2005年夏季號，頁35-55。
- 經緯，〈澳洲中文報刊一瞥〉《開放與傳播》1998，第二期。
- 劉富本，〈蛻變中的太平洋群島國家〉。臺北：五南出版社，2000年。
- 衛聚賢，〈中國人發現澳洲〉，香港：集成圖書公司，1960。
- 鄭錫欽、李明儒，〈觀光發展與環境永續的省思：帛琉個案研究〉《島嶼觀光研究》，2(2)，頁32-50，2009。

龔宜君〈全球化下華人跨國公共領域的形成：印尼風暴後全球華人網路動員的意涵〉《東南亞區域研究通訊》，1998，第五期。

***New Perspective on Pacific Studies: Region,
Nation-State and Ethincity***

Dr. Tsung-Rong Edwin Yang

- Chapter 1 How to Develop Pacific Studies in Taiwan
- Chapter 2 The Historical Formation of West Pacific
- Chapter 3 Independent Movement in the Pacific Nations
- Chapter 4 Multi-cultural Ethincity in South Pacific
- Chapter 5 Palau: Austronesian and Cultural Diplomacy
- Chapter 6 East Timor: National Formation
- Chapter 7 East Timor: Human Rights
- Chapter 8 New Zealand: Migration and Ethnicity
- Chapter 9 Australia: A Native Point of View
- Chapter 10 Migration Politics in Australia

